

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa zákona č. 618/2003 Z. z. (autorský zákon) v znení neskorších predpisov
medzi zmluvnými stranami

Mgr. Eva Perďochová

narodená:

rodne číslo:

adresa trvalého bydliska: MDŽ 22, Šurany 942 01

bankové spojenie:

číslo účtu:

(ďalej len „autorka“)

a

Audiovizuálny fond

sídlo: Grösslingová 53, Bratislava 811 09

konajúci prostredníctvom: doc. PhDr. Martin Šmatlák, riaditeľ, na základe poverenia radou
fondu zo dňa 22.6.2009

IČO: 42169330

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2620224442/1100

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu aj ako " Zmluvné strany")

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Autorka je doktorandkou Filmovej a televíznej fakulty VŠMU v Bratislave. Autorka je nositeľkou majetkových práv k dielu ako je definované nižšie v tejto zmluve.
2. Nadobúdateľ je verejnoprávnou inštitúciou zriadenou zákonom č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o fonde“).
3. Autorka a nadobúdateľ v zmysle platných právnych predpisov, predovšetkým ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „Autorský zákon“) a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) uzatvárajú túto zmluvu o vytvorení diela a licenčnú zmluvu (ďalej len „zmluva“).

Článok II.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vytvorenie odbornej štúdie o slovenskej kinematografii v roku 2011 so zameraním na hodnotenie tvorby a produkcie animovaných audiovizuálnych diel. Záväzný minimálny rozsah odbornej štúdie je 5 normostrán. Predmetom tejto zmluvy je aj poskytnutie licencie k odbornej štúdii ako k slovesnému dielu spĺňajúcemu definíciu diela podľa príslušných ustanovení Autorského zákona (ďalej len „dielo“).
2. Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán ohľadne diela.

Článok III.

Vytvorenie a odovzdanie diela a licencia

1. Autorka vytvorila dielo výlučne pre nadobúdateľa na základe priameho zadania, ktoré jej nadobúdateľ doručil pred podpisom tejto zmluvy. Dielo bolo vytvorené vlastnou tvorivou duševnou činnosťou autorky a bolo odovzdané nadobúdateľovi najneskôr ku dňu podpisu tejto zmluvy. Nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje prevzatie diela v skutočnom rozsahu 9 normostrán a v kvalite podľa zadania.
2. Autorka touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie diela na celú dobu trvania majetkových práv k dielu v zmysle Autorského zákona bez teritoriálneho obmedzenia.
3. Na základe tejto zmluvy autorka udeľuje nadobúdateľovi rozsahom a vecne neobmedzenú licenciu na všestranné použitie diela nadobúdateľom na účely vyplývajúce z jeho činnosti. Licencia sa udeľuje najmä na nasledovné spôsoby použitia diela resp. ktorejkoľvek jeho časti:
 - a) vydanie, verejné šírenie a sprístupnenie diela,
 - b) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
 - c) spojenie diela s iným dielom a zaradenie diela do súborného diela.
4. Autorka udeľuje nadobúdateľovi výhradnú licenciu k dielu. Autorka nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela, ako je uvedené v tejto zmluve a je povinná sama sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelila nadobúdateľovi výhradnú licenciu.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu poskytnutej licencie (ďalej len „sublicencia“). Autorka podpisom tejto zmluvy udeľuje nadobúdateľovi neodvolateľný súhlas na udelenie sublicencie tretím osobám.

Článok IV.

Odmena

1. Za vytvorenie diela zaplatí nadobúdateľ autorke základnú odmenu v sume 100,- EUR (slovom Jednosta eur) za záväzný základný rozsah diela uvedený čl. III. ods. 1 tejto zmluvy (t.j. 5 normostrán) a zároveň 20,- EUR (slovom dvadsať eur) za každú ďalšiu normostranu skutočne odovzdaného diela. Podľa rozsahu odovzdaného diela je odmena na úhradu vypočítaná v sume 180,- EUR (slovom Jednostaosemdesiat eur) (ďalej len „odmena“).

2. Autorka udeľuje nadobúdateľovi licenciu k dielu bezodplatne.
3. Odmena je splatná podpisom tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany si dohodli splatnosť odmeny na 30 dní. Odmena sa považuje za zaplatenú dňom pripísania celkovej zmluvnej sumy na bankový účet autorky.
4. Odmena zahŕňa akékoľvek náklady, ktoré autorka vynaložila v súvislosti s vytvorením diela. Odmena zahŕňa aj prípadnú odmenu za akékoľvek použitie diela, na ktorú by mohla mať prípadne autorka nárok v súlade s príslušnými právnymi predpismi, pričom zmluvné strany majú za to, že takáto odmena je primeraná.

Článok V.

Iné zmluvné ustanovenia

1. Autorka vyhlasuje, že je oprávnená poskytnúť nadobúdateľovi práva podľa tejto zmluvy a nadobúdateľ bude oprávnený vykonávať všetky majetkové práva k dielu bez akéhokoľvek obmedzenia. Autorka ďalej vyhlasuje, že vytvorením diela a poskytnutím licencie k dielu podľa tejto zmluvy neporušuje práva tretích osôb, ani všeobecne záväzné právne predpisy a nie je jej známe, že by plnením tejto zmluvy k takémuto porušeniu mohlo dôjsť.
2. Nadobúdateľ je povinný nakladať s dielom tak, aby primerane zabezpečil jeho ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním s dielom, ktoré by malo za následok narušenie cti a dobrej povesti autorky.
3. Nadobúdateľ je oprávnený previesť všetky svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na inú fyzickú osobu alebo právnickú osobu, a to i za odplatu, pričom práva a povinnosti autorky z tejto zmluvy budú v plnom rozsahu trvať voči osobe, na ktorú nadobúdateľ previedol svoje práva a povinnosti.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania majetkových práv k dielu vyplývajúcu z príslušných právnych predpisov.
2. Ak nie je ustanovené inak, túto zmluvu je možné ukončiť výlučne písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov sa na túto zmluvu viaže povinné zverejnenie. Táto zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa uvedených predpisov.
4. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
5. Zmeny a doplnenia zmluvy je možné vykonať len formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami na jednej listine, inak sú neplatné.

6. Ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady, ako aj ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálnej možnej miere rešpektovaný a pre účastníkov právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.
7. Táto zmluva je uzatvorená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie je určené pre nadobúdateľa a jedno pre autorku. Každá zo zmluvných strán podpisom tejto zmluvy potvrdzuje prevzatie jedného vyhotovenia zmluvy.

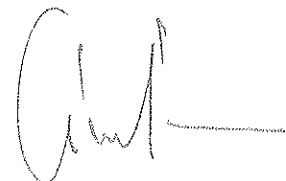
Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejímavý a určitý a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 6.5.2012

Autorka

V Bratislave dňa 18.5.2012

Za nadobúdateľa


AVF AUDIO
VIZUÁLNY
FOND
Grösslingová 53, 811 09 Bratislava
IČO: 42 163 330